



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 27 janvier 2014

**LE GOUVERNEUR CUOMO LANCE LE PROGRAMME DE FORMATION DU CORPS CITOYEN DE
PRÉPARATION**

***L'objectif est d'offrir à 100 000 citoyens les outils dont ils ont besoin pour se préparer et pouvoir aider
leurs familles et voisins dans les situations d'urgence***

***Le Gouverneur Cuomo : Plus que jamais, nous avons besoin qu'un maximum de New Yorkais soient
préparés et formés pour répondre aux situations d'urgence***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo lancera le 1er février le programme de formation du Corps citoyen de préparation qui formera 100 000 New Yorkais en 2014 à la préparation correcte en situation d'urgence ou en cas de catastrophe. Le programme vise à offrir aux citoyens les outils et ressources pour se préparer aux situations d'urgence et aux catastrophes, y répondre de façon adéquate et se rétablir aussi vite que possible pour revenir aux conditions d'avant la catastrophe.

« Les graves évènements climatiques deviennent plus fréquents et plus extrêmes et pour faire en sorte que nos communautés soient sûres, nous avons besoin plus que jamais qu'un maximum de New Yorkais soient préparés et formés à y répondre », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Le programme de formation du Corps citoyen de préparation formera 100 000 citoyens pour leur permettre d'offrir une assistance cruciale et essentielle au sein de leurs propres foyers ou leurs propres communautés lorsqu'une catastrophe frappera. »

La formation du Corps citoyen de préparation commencera le samedi 1^{er} février dans les Comtés Richmond et Suffolk :

Samedi 1er février 2014 – Comté Richmond

Lycée New Dorp, 10 h – 12 h

465 New Dorp Lane, Staten Island, NY 10306

Samedi 1er février 2014 – Comté Suffolk

Faculté d'État de Farmingdale, 12 h – 14 h

Roosevelt Hall, Salle polyvalente

French

2350 Broadhollow Road, Farmingdale, NY 11735

Les places sont limitées, aussi les participants doivent s'inscrire à l'avance. Pour s'inscrire à la session de formation <http://www.nyprepare.gov/aware-prepare/nysprepare/>

Les sessions de formation seront animées par la Garde nationale de l'Etat de New York, en collaboration avec les experts du Bureau de gestion des urgences de la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence et du Bureau de prévention et de contrôle des incendies. Toutes les sessions de formation seront coordonnées par le personnel de gestion des urgences du comté local.

Le Général de division Patrick Murphy, Adjudant Général de la Division des affaires militaires et navales de l'Etat de New York, a déclaré : « Les hommes et les femmes de l'Armée de l'Etat de New York et de la Garde nationale aérienne comprennent toute la valeur d'être préparés aux situations d'urgence, car nos soldats sont toujours là pour aider en cas de catastrophe. Nos soldats et aviateurs sont fiers de participer aux efforts du Gouverneur pour mieux préparer les New Yorkais à faire face aux inondations, ouragans, tornades, tempêtes de neige et tous les événements que la nature nous inflige. Nous espérons engager nos concitoyens New Yorkais dans cette importante formation de préparation aux situations d'urgence. »

Jerome M. Hauer, Commissaire, Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence de l'Etat de New York, a déclaré : « Je félicite le Gouverneur Cuomo pour adopter une approche proactive et assertive concernant la formation des citoyens à tout type de catastrophe. Dans les cas de situations d'urgence ou de difficultés extrêmes causées par une catastrophe, il arrive souvent que les citoyens rencontrent immédiatement dans leurs maisons ou leurs immeubles d'habitation le besoin d'intervenir. Cet effort de formation les préparera mieux aux types d'activités de réponse qu'ils doivent développer pour se protéger eux-mêmes et leurs familles et si possible protéger leurs voisins. »

Les cours de formation proposeront une introduction à la réponse à une catastrophe naturelle ou du fait de l'homme. Les participants seront conseillés sur la manière de se préparer de façon adéquate en cas de catastrophe, notamment en développant un plan d'urgence familial et en se constituant des réserves d'urgence. L'accent sera mis sur une préparation correcte à la maison, en encourageant à faire en sorte que des détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone et des extincteurs seront disponibles et en bon état de fonctionnement. Les formateurs fourniront des informations sur la manière dont les organisations offrent un soutien supplémentaire ; comment s'inscrire à NY-Alert, le système d'alerte en cas d'urgence gratuit au niveau de l'Etat ; et comment se tenir informé des notifications des sources telles que le Système de radiodiffusion d'urgence. Les participants seront également encouragés à s'impliquer davantage dans les activités de leur communauté pouvant être organisées par les écoles, les entreprises ou les organisations communautaires.

Un élément clé de cet effort de formation consiste en la distribution de kits de réponse du Corps citoyen de préparation qui contiennent des articles essentiels pour aider les personnes au lendemain d'une catastrophe. En tant que personne, membre d'une famille, et membre d'une communauté, il est

French

essentiel que les citoyens prennent quelques mesures de base pour se préparer ; leur qualité de vie et celle de leurs proches en dépend. Souvent lors d'une situation d'urgence, l'électricité, le chauffage, l'air conditionné ou le téléphone ne fonctionnent pas. Les citoyens doivent se préparer à se débrouiller au moins pendant 7 à 10 jours, peut être plus longtemps. [Cliquez ici pour une photo du kit.](#)

Chaque participant à la formation (un par famille) recevra un kit gratuit de réponse du Corps citoyen de préparation, qui comprend :

- Une bâche plastique
- Un bâton lumineux
- Des piles – en paquets de 2
- Une trousse de premiers secours
- Un masque facial
- Des lunettes de protection oculaire
- Une radio de poche AM/FM avec des piles
- 6 packs d'eau potable
- 6 barres alimentaires
- Une lampe de poche normale
- Une couverture
- Du ruban adhésif
- Des gants
- Une bouteille d'eau

Dans le cadre de la formation, les participants recevront des informations sur les autres articles et données personnelles qu'ils doivent rajouter à leur kit de réponse personnel.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418